

(DE) Trainings- und Erziehungsgeschirr	(FR) Harnais d'entraînement et d'éducation	(EN) Training and Educational Harness	(PL) Uprząż do tresury i nauki	(CS) Postroj na tréning a výchovu	(NL) Trainings- en opvoedingsharnas	(IT) Collare per Addestramento	(SV) Tränings- och dressyrutrustning	(DA) Seletøj til træning og uddannelse	(SL) Oprema za trening in vzgojo psov
<p>Anleitung: Mit diesem Trainingsgeschirr wird die Erziehung und die Kontrolle Ihres Hundes leicht gemacht. Ist die Hundeleine an einem gewöhnlichen Halsband befestigt, kann der Hund mit der ganzen Körkraft in die Richtung ziehen in die er will. Durch die Befestigung der Leine an dem Führungsring unterhalb der Schnauze hat er wesentlich weniger Kraft beim Ziehen und Sie haben ihn im direkten Kontakt. Zieht Ihr Hund in eine nicht gewünschte Richtung z. B. zu einem anderen Hund, ziehen Sie die Schnauze, ohne Kraftanstrengung in die Richtung die Sie wollen, unterbrechen dadurch den Blickkontakt Ihres Hundes und halten ihn somit wieder unter Kontrolle. Mit einem leichten Ruck an der Leine können Sie einen sofortigen Blickkontakt herstellen. Er lernt so schneller und leichter.</p> <p>Erziehung: Langsam und spielerisch an das Tragen des Geschirrs gewöhnen. - Zuerst ohne Leine beim Spielen und Fressen anlegen. Belohnen. - Nach Gewöhnung Leine anlegen. Belohnen. - Zieht er beim Spaziergang in eine falsche Richtung geben Sie ihm mit einem kurzen Ruck an der Leine ein Signal und ziehen die Schnauze zu sich. - Lenken Sie Ihren Hund mit einer Belohnung von seinem Vorhaben ab. - Er wird schnell lernen, dass ein leichter Ruck an der Leine ihn auf Sie fixiert. Er wird es gerne tun, denn er hat gelernt, dafür belohnt zu werden.</p> <p>Ideal: Erziehen Sie Ihren Hund mit dem Maxi Coach und einem normalen Halsband. Ziehen Sie am Halsband bedeutet Vorwärtsgehen. Ziehen am Maxi Coach sind Signale zum Langsamgehen und zur Richtungsänderung</p>	<p>Instructions : Avec ce harnais d'entraînement, l'éducation et le contrôle de votre chien deviennent plus faciles. Si la laisse est attachée à un collier normal, votre chien peut tirer de tout son poids dans n'importe quelle direction. Avec une laisse attachée à un anneau de direction en dessous du museau, votre chien a moins de force pour tirer et vous le tenez en contact direct. Quand votre chien tire dans la direction d'un autre chien, vous tirez sur le museau, sans forcer, dans la direction que vous voulez, vous interrompez ainsi son angle de vision et reprenez le contrôle. Avec une simple pression sur la laisse, vous obtenez le contact visuel. Il apprend donc plus vite et plus facilement.</p> <p>Education : Habiter lentement et en s'amusant au port du harnais - d'abord lui mettre pour jouer ou manger, sans laisse. Le récompenser - après prise de l'habitude, lui mettre une laisse. Récompenser - s'il tire durant la promenade dans une mauvaise direction, lui signaler par une courte pression et tirer le museau vers vous. - détourner l'animal de son projet avec une récompense. - il apprendra vite qu'une pression sur la laisse le fixe à vous. Il le fera d'autant mieux qu'il l'a appris en étant récompensé.</p> <p>L'idéal : - éduquer votre chien avec Maxi Coach et avec un collier normal - tirer sur le collier signifie aller tout droit - tirer sur Maxi Coach est le signal pour aller plus lentement ou pour changer de direction</p> <p>Ideal method of education: Educate your dog using Maxi Coach and a conventional collar Pulling at the collar means "move ahead". Pulling at Maxi Coach means "slow down" or "change direction".</p>	<p>Usage instructions: This Training-harness makes education and control of your dog easy. If the leash is attached to a conventional collar, the dog can pull in the direction he chooses with all his strength. By attaching the leash at the ring situated below his snout he can put only little strength in pulling and you keep direct contact to your dog. In case your dog is pulling in another direction, e.g. towards another dog, pull the snout without any effort into the direction of your choice, interrupt the eye contact and control him again. Make a quick eye contact by giving him a slight jolt with the leash. This makes it easier for him to understand more quickly.</p> <p>Education: Make the dog used to wearing the harness slowly and playfully. - First put it on without using a leash when the dog eats or when you play with him. Reward him. - After getting used to it put it on with leash. Reward him. - When he pulls in the wrong direction while walking, let him know by a short jolt at the leash, pulling his muzzle to you. - Distract your dog from what he intended to go after by offering him a reward. - He will understand quickly that a slight jolt at the leash turns his attention to you. He won't refuse looking at you because he has learnt to be rewarded for it.</p> <p>Ideal method of education: Educate your dog using Maxi Coach and a conventional collar Pulling at the collar means "move ahead". Pulling at Maxi Coach means "slow down" or "change direction".</p>	<p>Instrukcja obsługi: Uprząż ułatwia tresurę i kontrolę nad psem. Jeśli przyczepimy smycz do konwencjonalnej obrozy, pies może z całą siły ciągnąć w wybranym przez siebie kierunku. Przytrzymując smycz do kółka umiejscowionego pod pyskiem, pies może ciągnąć tylko z małą siłą, a ty masz bezpośredni kontakt z psem. W przypadku, gdy pies ciągnie w innym kierunku, np. do innego psa, bez wysiłku pociągnij za pysk w wybranym przez siebie kierunku. Przerwiesz kontakt wzrokowy i znów odzyskasz kontrolę nad psem. Szybko uzyskasz kontakt wzrokowy, lekko szarpiąc smyczą. To sprawi, że pies będzie szybciej się uczyć.</p> <p>Nauka: Powoli przyzwyczajaj psa do noszenia uprzęży, bawiąc się z nim. - First put it on without using a leash when the dog eats or when you play with him. Reward him. - After getting used to it put it on with leash. Reward him. - When he pulls in the wrong direction while walking, let him know by a short jolt at the leash, pulling his muzzle to you. - Distract your dog from what he intended to go after by offering him a reward. - He will understand quickly that a slight jolt at the leash turns his attention to you. He won't refuse looking at you because he has learnt to be rewarded for it.</p> <p>Ideální: Vychovávejte Vašeho psa s Maxi Coach a normálním obojkem. Zatáhněte-li za normální obojek, znamená to jít v před. Zatáhněte-li za Maxi Coach dáváte tím povět změny směru a zpomalení.</p>	<p>Návod k použití: Upřząż ułatwia tresurę i kontrolę nad psem. Jeśli przyczepimy smycz do konwencjonalnej obrozy, pies może z całą siłą ciągnąć w wybranym przez siebie kierunku. Przytrzymując smycz do kółka umiejscowionego pod pyskiem, pies może ciągnąć tylko z małą siłą, a ty masz bezpośredni kontakt z psem. W przypadku, gdy pies ciągnie w innym kierunku, np. do innego psa, bez wysiłku pociągnij za pysk w wybranym przez siebie kierunku. Przerwiesz kontakt wzrokowy i znów odzyskasz kontrolę nad psem. Szybko uzyskasz kontakt wzrokowy, lekko szarpiąc smyczą. To sprawi, że pies będzie szybciej się uczyć.</p> <p>Výchova: zvykejte ho na nošení postroje pomalu a formou hry. - nejprve nasadte postroj bez obojku při hraní a krmení. Odměňte Vašeho psa. - First put it on without using a leash when the dog eats or when you play with him. Reward him. - po návýku přidejte obojek. Myslete na odměnu. - potáhněte-li při procházce špatným směrem, dejte mu lehký škubnutím vodítka signál a zatáhněte jeho tlamu směrem k Vám - obrazte pozornost Vašeho psa od jeho úmyslu prostřednictvím odměny. - Als hij tijdens de wandeling in een verkeerde richting trekt, geeft u hem met een korte ruk aan de leiband een signaal en u trekt de snuit naar zich toe. - Leid uw hond met een beloning af van zijn voornemen. - Hij zal snel leren dat door een lichte ruk aan de leiband zijn aandacht op u wordt gericht. Hij zal het prettig vinden, want hij heeft geleerd dat hij daarvoor wordt beloond.</p> <p>Ideale methode: Voed uw hond op met de Maxi Coach en een gewone halsband. Om du drar i halsbandet, betyder det att hunden ska gå rakt fram. Då du drar i Maxi Coach ger du signaler åt hunden vilka innebär att den ska gå långsamt eller byta riktning.</p>	<p>Instructies: Met dit Trainingsharnas wordt de opvoeding en de controle van uw hond gemakkelijker. Als de hondenleiband aan een gewone halsband wordt bevestigd, dan kan de hond zijn volledige spierkracht gebruiken om in de richting te trekken die hij op wil. Door de leiband aan de ring onderaan de snuit vast te maken, kan hij met beduidend minder kracht trekken en u behoudt het onmiddellijk contact met uw hond. Als uw hond in een ongewenste richting trekt, bv naар een andere hond, trek de snuit dan zonder extra moeite in de richting die u wenst; u verbreekt zo het oogcontact van uw hond en u heeft hem gelijk weer onder controle. Met een lichte ruk aan de leiband kunt u onmiddellijk oogcontact tot stand brengen. Hij leert zo sneller en gemakkelijker.</p> <p>Dressyr: Vänj hunden långsamt och lekfullt vid att använda sin utrustning. - Päförd seletöjet förste mens hunden leger og spiser og uden snoren. Belön hunden.</p> <p>Addrestramento: Abituare il cane lentamente ed in modo giocoso ad indossare il collare. - Då din hund vant sig vid sin utrustning, använder den till sammans med kopplet. Belön hunden. - Om hunden på en promenad drar åt fel håll, ger du med ett snabbt ryck i kopplet en signal och drar nosen till dig. - Då hundens uppmärksamhet från det som intresserar den och ge den en belöning. - Hunden kommer snabbt att lära sig, att den vid ett lätt ryck i kopplet riktar sin uppmärksamhet mot dig. Det gör den gärna, för den har lärt sig att bli belönad för det.</p> <p>Idealist: Dressera din hund med hjälp av Maxi Coach och ett normalt halsband. Om du drar i halsbandet, betyder det att hunden ska gå rakt fram.</p> <p>Metodo educativo ideale: Conviene educare il Suo cane usando il collare Maxi Coach ed un collare ordinario. Dà du drar i Maxi Coach er det signaler for at gå langsomt og til at ændre retningen.</p>	<p>Istruzioni d'uso: Met dit Trainingsharnas wordt de opvoeding en de controle van uw hond gemakkelijker. Als de hondenleiband aan een gewone halsband wordt bevestigd, dan kan de hond zijn volledige spierkracht gebruiken om in de richting te trekken die hij op wil. Door de leiband aan de ring onderaan de snuit vast te maken, kan hij met beduidend minder kracht trekken en u behoudt het onmiddellijk contact met uw hond. Als uw hond in een ongewenste richting trekt, bv naār een andere hond, trek de snuit dan zonder extra moeite in de richting die u wenst; u verbreekt zo het oogcontact van uw hond en u heeft hem gelijk weer onder controle. Met een lichte ruk aan de leiband kunt u onmiddellijk oogcontact tot stand brengen. Hij leert zo sneller en gemakkelijker.</p> <p>Anvisningar: Denna Träningsseleobjetet letter uddannelsen och styringen af din hund. Hvis hundensoren er bundet fast til et almindeligt halsbånd, kan hunden trække med hele vægten i enhver retning. På grund af fastspændinger af snoren til styringsringen nedenfor snuden, har hunden væsentlig ringere kraft hvis der trækker og du har en direkte kontakt til hunden. Hvis hunden trækker i en ønsket retning, feks. til en anden hund, trækker du snoaden ud større kraft i den retning du ønsker. Dermed afbryder du hundens øjenkontakt og har hunden under kontrol igen. Med et let ryk i snoren kan du omgående oprette en øjenkontakt. Hunden lærer på den måde hurtigere og nemmere.</p> <p>Uddannelse: Hunden vendes langsomt og legende til seletöjet. - Päförd seletöjet förste mens hunden leger og spiser og uden snoren. Belön hunden.</p> <p>Napotki za uporabo: Na nošenje ovratnice "Maxi Coach" navajajte vašega psa postopoma. Na ta način preprečite njegov odpor. - Sprva nadenite psu "Maxi Coach" samo pri hrjanjenju, pri čemer ne uporabljajte vrvice. Psa nagradite s posladkom. - Vrvice uporabite šele, ko se pes na nošnjo "Maxi Coach" navadi. Psa pri navajanju vedno nagradite s posladkom. - Če opazite, da vaš pes med sprehodom močno vleče v smer, ki vam ne ustrezja, na kratko potegnite za vrvice in potegnjte njegov gobec k sebi. Psi dajte posladek šele, ko ne bo več silil v neželjeno smer. Čež čas bo pes dojel, da pomeni lahken, kratek sunek na "Maxi Coach" ukaz, da se mora od določenega cilja odvrniti oziroma, da</p>			

